



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

Prot. n. DDA/0001829 del 5 dicembre 2014

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/215 ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 96/DDA/MCA)**

Con istanza DDA/215, pervenuta in data 2 dicembre 2014 (prot. n. DDA/0001745), è stata segnalata dalla SIAE (Società Italiana Autori ed Editori), in qualità di soggetto legittimato, in quanto mandataria per il territorio italiano dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, sul sito internet redmp3.ru, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate le seguenti:

- “*E ritorno da te*” di Laura Pausini, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/159407/laura-pausini-e-ritorno-da-te.mp3>;
- “*Un'emergenza d'amore*” di Laura Pusini, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/470518/laura-pausini-un-emergenza-d-amore-verona.mp3>;
- “*In assenza di te*” di Laura Pausini, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/159411/laura-pausini-in-assenza-di-te.mp3>;
- “*La prospettiva di me*” di Laura Pausini, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/186924/laura-pausini-la-prospettiva-di-me.mp3>;
- “*Resta in ascolto*” di Laura Pausini, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/187200/laura-pausini-resta-in-ascolto.mp3>;
- “*Deviazioni*” di Vasco Rossi, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/263850/vasco-rossi-deviazioni.mp3>;
- “*Ogni volta*” di Vasco Rossi, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/284615/vasco-rossi-ogni-volta.mp3>;
- “*Colpa d'Alfredo*” di Vasco Rossi, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/660592/vasco-rossicolpa-d-alfredo.mp3>;
- “*Blasco*” di Vasco Rossi, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/303427/vasco-rossi-blasco.mp3>;
- “*Delusa*” di Vasco Rossi, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/303436/vasco-rossi-delusa.mp3>;
- “*Centro di gravità permanente*” di Franco Battiato, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/279598/franco-battiato-centro-di-gravita-permanente.mp3>;



## *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

- “*L’era del cinghiale bianco*” di Franco Battiato, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/279601/franco-battiato-l-era-del-cinghiale-bianco.mp3>;
- “*Atlantide*” di Franco Battiato, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/286839/franco-battiato-atlantide.mp3>;
- “*Cuccuruccuccu*” di Franco Battiato, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/849930/franco-battiato-cuccuruccuccu.mp3>;
- “*La cura*” di Franco Battiato, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/87195/franco-battiato-la-cura.mp3>;
- “*Fuoco nel fuoco*” di Eros Ramazzotti, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/705706/eros-ramazzotti-fuoco-nel-fuoco.mp3>;
- “*Mujer amiga*” di Eros Ramazzotti, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/730199/eros-ramazzotti-mujer-amiga-mia.mp3>;
- “*E ancor mi chiedo*” di Eros Ramazzotti, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/649902/eros-ramazzotti-e-ancor-michiedo.mp3>;
- “*L’ombra del gigante*” di Eros Ramazzotti, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/705705/eros-ramazzotti-l-ombra-del-gigante.mp3>;
- “*Y en el este una luz*” di Eros Ramazzotti, alla pagina internet <http://redmp3.ru/stream/730197/eros-ramazzotti-y-en-el-este-una-luz.mp3>;

La SIAE dichiara, inoltre, che *“il tentativo di rimozione selettiva operato [...] sul sito oggetto della presente istanza, non è andato a buon fine. Sullo stesso risultano ancora presenti le opere segnalate. Si rappresenta inoltre il carattere massivo delle violazioni al diritto d'autore”*.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell’istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine internet indicate, riproduzioni delle opere sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Dalle verifiche condotte sul medesimo sito risulta, altresì, l’effettiva presenza di una significativa quantità di opere digitali diffuse in violazione della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un’ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito internet oggetto dell’istanza risulta registrato dalla società Registrar-Ru, raggiungibile all’indirizzo di posta elettronica [inform@mastername.ru](mailto:inform@mastername.ru), per conto di un soggetto privato che non appare rintracciabile;
- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente afferenti alla società CloudFlare Inc., con sede in 665 3rd Street, 94107 San Francisco, CA, Stati Uniti d’America e indirizzo di posta elettronica [abuse@cloudflare.com](mailto:abuse@cloudflare.com); alla medesima società sono riconducibili anche i *server* che risultano localizzati a Phoenix, Arizona, Stati Uniti d’America, pertanto ubicati fuori dal territorio italiano;
- il 5,4% dell’utenza risulta stabilita sul territorio italiano.



## *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata, e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento, ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento in oggetto.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, la società Registrar-Ru e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito web da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto di istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse via PEC all'indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza "DDA/215" all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Michela Catricalà, funzionario responsabile del procedimento, entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla ricezione della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. b), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza DDA/215, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. d), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi entro il **19 dicembre 2014**.

Come previsto dall'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità [www.agcom.it](http://www.agcom.it), in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE  
Laura Aria